

# 本局辦理鐵皮屋工廠消防安全檢查督導複查成效

## The effects of managing iron-sheet house fire safety inspection supervising recheck.

火災預防科科員 蔡子裕

為了提升本市列管鐵皮屋工廠消防安全設備效能，確保消防安全設備符合消防法令規定且維持正常堪用功能，由本局各轄區救災救護大隊加強檢查轄區鐵皮屋工廠場所，並由本局火災預防科定期前往督導複查，以提升鐵皮屋工廠場所之消防安全。在本局各救災救護大隊暨所屬分隊(特搜大隊除外)的努力與協助下，自102年9月統計至103年3月，本局火災預防科前往各救災救護大隊督導複查鐵皮屋工廠共計16家，檢核申報及防火管理皆符合規定：消防安全設備不合格場所10家(不合格率62.5%)，其後續追蹤管制情況為停業1家、展延2家(由轄區分隊持續追蹤管制)與複查合格7家，究其督導複查共同缺失樣態與因應作為如下表所述：

常見缺失原因	因應作為
鐵皮屋工廠易有與原使用執照核准範圍不符且有增建擴大使用情形，容易造成消防安全設備檢討之疏漏。	針對鐵皮屋工廠擴建部分，若業者無法出示相關文件佐證，仍請轄區分隊依據現場實際使用狀況檢討該場所消防安全設備的設置。
安檢同仁對於高、中、低度危險工作場所的認定與是否應設置室外消防栓的檢討標準不一致。	依據各類場所消防安全設備設置標準第4條、第16條檢討設置。
安檢同仁對於排煙設備之設置檢討標準不一致。	依據各類場所消防安全設備設置標準第28條、第188條及第190條檢討設置。
同仁針對違規使用之場所，未持續依現行法令要求消防安全設備之設置。	如有執行消防安全檢查窒礙難行之處，可先與大隊承辦人討論或請求本局火災預防科的協助幫忙，依現行法令要求設置消防安全設備。

藉由本局火災預防科定期督導複查鐵皮屋工廠消防安全的過程，除了檢視各外勤單位的執行成效之外，更可以了解安檢同仁的執法概念與窒礙難行之處，本局火災預防科會持續執行列管鐵皮屋工廠消防安全檢查督導複查業務，藉以督促安檢同仁落實執行此類場所之消防安全檢查並提升合格率，避免共同缺失再次發生，進而提昇消防安全，以達到維護公共安全及確保民眾生命財產安全的目的。



圖一：現場為連棟式鐵皮屋工廠，應合併計算面積檢討設置消防安全設備



圖二：現場未設排煙設備，應依據使用執照檢討是否應設排煙設備



圖三：原辦公室空間改為倉庫使用，應重新檢討設置消防安全設備



圖四：增建部分，依據使用執照檢討設置消防安全設備

# 大甲媽祖起駕宴防火宣導紀實

## Record of executing Da-jia Ma-zu Cultural Festival fire prevention promotion

大甲媽宣分隊長 賴月香

每年大甲媽祖在農曆3月都有10幾萬人前往嘉義縣新港進香，前往新港進香前1個月，大甲鎮瀾宮都會舉辦很多活動，我們稱為「大甲媽祖國際觀光文化節」。

大甲婦女防火宣導隊每一一年都會接到主辦單位大甲鎮瀾宮的邀請，在媽祖出巡前的大型演唱會場協助現場秩序維護工作，我們便會把握機會向民眾推動防火宣導。大甲媽宣隊今年的宣導跟往年不同，我們將宣導的重點安排在4月3日起駕宴的大型活動上，這場盛大起駕宴活動在大甲體育場舉辦，現場邀請協助大甲媽祖國際觀光文化節的工作人員，以及各單位的志工人員共約有7百餘桌，一眼望去人山人海。

在起駕宴開席前，大甲媽宣姊妹利用機會向現場參與活動的民眾，分為四個層面進行防火宣導：

- 1、火災案例的教育：製作宣導看板讓民眾了解火災的可怕，如何求生避難，向現場民眾宣導發生火災時為什麼不能躲在浴室。婦宣姊妹不斷提醒民眾，因為一般浴室的門都是塑膠材質，一遇到高溫便軟化，以及門的下方都有通風孔無法阻隔濃煙。另外根據統計轄內火災發生原因，最常見的是因為煮食不慎所引起，所以特別提醒民眾離開廚房一定要

「人離火熄」。

- 2、消防常識大考驗：把消防常識寫在看板上做成有獎徵答，藉此機會向民眾宣達正確的消防常識及逃生避難等觀念，透過有獎徵答活動之動態宣導方式，讓現場氣氛更加熱烈，民眾都非常踴躍參與。

- 3、以平板電腦作宣導：將國內外發生的火災案例作分析，放在平板電腦上呈現給民眾看，透過大甲媽宣姊妹的講解及宣導，看完火災現場的照片，讓民眾瞭解火災不會事先採排，做對才能活著離開。

- 4、填寫問卷訪視單：由於大甲媽祖香火鼎盛，常使用大量金紙及鞭炮，婦宣姊妹教導民眾使用環保鞭炮，燃燒金紙一定要等火確實熄滅後再離開，打火機使用完後要放瓷碗或鐵盤盛裝，家中一定要安裝住宅用火災警報器等，讓民眾自我檢視是否具備正確的防火觀念。

大甲媽宣隊每年的防火宣導都很有創意，並且能達到宣導的效果，像今年起駕宴的宣導，當民眾在等待開桌出菜前閒聊之餘，就是宣導最好的時機。此次宣導活動因事先規劃縝密，搭配有獎徵答活動，讓當天參與民眾皆反應熱烈，獲得廣大迴響，宣導活動成功劃下完美的句點。



# 搶救沙鹿區中清路仁愛巷車禍救助實錄

## Record of rescuing car accident on Ren-ai Lane, Chung-ching Road, Shalu District.

清泉分隊隊員 尤英龍

本局救災救護指揮中心於103年4月15日清晨5時46分接獲民眾報案指稱，沙鹿區公明里中清路仁愛巷1弄11號前發生車禍案件，有人員受困於車內急需救護車及破壞器材救援，轄區清泉分隊接獲指揮中心派遣命令後，值班人員立即通知隊上備勤人員7人，並出動救護車及水箱車趕往現場搶救。



到達現場為一輛休旅車疑因駕駛人疲勞駕駛，不慎與路旁行道樹發生擦撞，車頭嚴重凹陷且右側前後車輪未定著於道路路面上，隨時會有翻覆之危險，車內1名男性傷者受困急需救援，現場情況一度危急，本局第四救災救護大隊清泉分隊分隊長陳良安立即指揮同仁攜帶救助破壞器材及油壓撐開器實施車體破壞作業，由救助人員確認傷者受困位置，於評估後立即決定於左後側車門實施車體破壞；另1組人員執行車體固定作業，防止進行車體破壞作業時，因車體搖晃造成救助人員之危險及傷者的二度傷害，於5時57分順利將左後座車門打開，並於6時2分將傷者救出，由清泉分隊救護人員確保傷者生命徵象及救護處置後，將傷者送往鄰近責任醫院急救，此次車禍救助勤務，出動同仁秉持著救人優先的精神及專業的判斷能力順利將傷者脫困救出，充分顯示消防人員專業的救災救助能力，獲得在場民眾的肯定。

另依據交通部統計，在臺灣因駕駛人疲勞駕駛而造成的死亡車禍事故超過了50%，第四救災救護大隊清泉分隊分隊長陳良安表示，開車時切勿疲勞駕駛並隨時注意周遭路況，以維護用路人及自身行車的安全。

# 清明節防火宣導紀實

## Record of executing Tomb Sweeping Festival fire prevention promotion.

南屯分隊隊員 鍾凱哲

清明時節雨紛紛，當清明節來臨時，大家不管身在何處，都會想與家人團聚一起掃墓祭祖。想起小時候，父親抱著滿腔熱情加入了義消打火兄弟的行列，不管是火警還是雜草火警，都會積極參與救災，談到救災情形臉上總是充滿著驕傲與興奮。消防車出動時，那響亮的警報聲與清脆的敲鐘聲在寧靜的小鎮上顯得特別的高亢，尤其是在清明節掃墓期間時常聽見，記得父親有一次在清明節時被爺爺罵慘了，因為從早上六點半就出門去救災到下午的五點多才回到家，結果沒有參加家族的掃墓；起火原因正是有人掃墓前將乾燥的雜草點燃，結果風勢助漲火勢，將整片的竹林燒毀並延燒到三棟房屋，想必那個人不曾想過會釀成這等大禍，心底肯定懊惱不已。

長大後與弟弟踏上了消防救災這個行列，才了解到救災的辛苦與助人的喜悅，小時候漸漸遺忘的記憶，又一絲絲的浮上了腦海。針對清明節期間因為掃墓造成火災的次數統計，有逐年遞減的現象，造成的財物損失也明顯的降低，除了近幾年來民風從土葬逐漸改為火葬及減量焚燒冥紙之外，最大的功臣還是在於平日落實的消防宣導工作，除加強了民眾對於防火與滅災的觀念，民眾於初期第一時間報案，也讓我們救災單位迅速到場救災，降低了火災發生所造成的損失及減少人員的傷亡。

積極的消防宣導，讓民眾在不經意中將防火觀念落實於週遭的生活中，順口明確的宣導口語，「四不二記得」的要領：「不任意燒雜草」、「不讓金紙飛揚」、「不任意丟菸蒂」、「不放爆竹煙火」、「記得撲滅殘火」及「記得收拾垃圾」，

降低了清明節期間火警的發生率。民眾除了記得正確觀念外，對於周遭有危險行為者，應立即給予勸導及告知正確觀念，並免釀成禍事。

對於雜草火警也不可輕忽大意，記得自己參與了94年發生在台中市大肚山望高寮的一場雜草火警，因為雜草乾燥與風勢猛烈，造成火勢迅速延燒，從距離約50公尺遠的火點，才經過約十秒鐘，火點已經迅速竄燒飛越到面前，二位同仁也因為閃避不及臉部遭到輕微燙傷，緊急送醫院治療。整場火警也從早上十一點許，持續到晚上七點多才撲滅，經幾番波折、人仰馬翻之下，也因水線防護得宜才避免延燒到鄰近民宅。

今年度，南屯分隊於清明節發生的火災件數相較比較之下，明顯比往年都來的少，凸顯消防宣導的功効，也因為有消防人員及車輛的駐守，除了能提醒民眾防火注意要點外，也能在火災發生初期的第一時間內，將小火撲滅，顯現出我們消防人員的積極作為。

清明掃墓期間的開始，是消防工作邁入的戰備狀態的開始。積極的宣導態度與明確的宣導口語，降低了火災發生率；消防人員的安全救災觀念與正確的救災行動，除了保護自己之外，更能成功的搶救每場艱困的火災。



# 辦理后里區七星國小防火宣導紀實

## Record of executing fire prevention promotion at Chi-shing Elementary School, Houli District.

后里分隊隊員 黃冠傑

為提昇民眾防火知識，平時由基層同仁率婦女防火宣導隊協助各單位辦理防火宣導。本次后里分隊應轄區七星國民小學邀請，由在勤同仁及婦女隊姊妹前往實施防火宣導活動，藉以提昇師生對於防火的警覺性。

本次防火宣導採分站方式辦理，內容包括(一)講解消防栓使用方式及消防常識，用火、用電常識，例如：插座用電不可超載，離去時將插頭拔起等常識，並於講解結束後以有獎徵答寓教於樂方式，使學生加深學習印象；(二)避難逃生要領講解：說明火災發生時如何安全進行避難逃生，並讓學生於安全環境下以低姿勢演練逃生；(三)滅火器使用方式除了口訣「拉、拉、壓」，滅火後應用水澆熄並確認熄滅；(四)緩降機使用時機與使用注意事項。本案宣導活動，學校參與師生展現熱情，積極認真體驗各項演練活動，提昇自我之消防常識，並達到最佳宣導成果。

藉由此次防火宣導活動，除了讓參與師生對於用火、用電、防火觀念等常識有更深一層了解外，另藉由宣導逃生計畫觀念，促成參與師生增進緊急避難逃生基本應變能力，日後如遇火害發生時，更能知道如何應變及避難，以確實提昇七星國民小學全校師生各項消防常識及避難逃生的技能，達到防火宣導之目的。



消防栓操作



消防常識講解



滅火器講解

緩降機解說

# 臺中科技大學民生校區防火宣導紀實

## Record of executing fire prevention promotion at Min-sheng Campus of National Taichung University of Science and Technology.

中區分隊隊員 沈松賢



本局第七救災救護大隊考量學生校外住宿安全，為加強學生防火(震、災)能力及有效使用避難設施，於5月14日假臺中科技大學(民生校區)實施防火(震、災)宣導，宣導內容有防火(震、災)簡報、災害時逃生要領及避難設施操作等項目，參與師生共計約300人，藉由活潑生動簡報案例及分站操作防護、避難設施，使得學生能進一步熟練滅火、逃生設施之運用，期能於火警(震、災)發生初期，能立即降低人命傷亡之損害，保障學生生命財產之安全，有效達到防火(震、災)宣導的意旨。

因應本次重要宣導目的，本局中區分隊派遣水箱車、水庫車及雲梯車共3車8人，由戴分隊長帶隊前往實施，首先由教官通報防(震、災)狀況開始，師生就地避難姿勢掩蔽後，陸續移動至禮堂參與防火(震、災)要領及案例分享簡報，簡報後設置下列各站：滅火器介紹、室內消防栓射水操作、滅火器操作滅火等站，各站由分隊人員擔任授課教官，將操作步驟詳細說明，並示範正確操作方法後，採互動式教學方式逐案解說，並做好相關安全確保等措施，使學生瞭解防火(震、災)避難逃生之要領，有效增進學生學習效果及興趣，使得本次防火(震、災)宣導活動圓滿順利成功。



廣告  
中華民國100年4月19日創刊  
出版者：臺中市政府消防局  
發行人：廖明川  
地址：臺中市南屯區文心南九路119號  
統一編號：52876798  
網址：http://www.fire.taichung.gov.tw  
TCCGPN：1002205009

# 14 大臺中消防

Taichung City Fire Quarterly

## 臺中市103年全民防衛動員（萬安37號）暨災害防救演習

Taichung City managed The Whole People Defensive Mobilization (Wan-an 37th) and Disaster Prevention and Rescue Drill in 2014



作者：災害管理科科員 黃博駿；譯者：第八救災救護大隊組長 涂政宏

鑒於全球氣候與自然環境變遷，近年大規模天然災害經常以複合型態發生，為強化本市面對大規模災害之整備、應變及復原措施，秉持「防災重於救災、離災優於防災」原則，充分運用政府及民間力量，落實中央與地方間相互支援與合作策略，整合臺中市政府各機關年度各項演練，辦理複合性災害防救演習，以提昇全民防衛動員共識，展現政府災害防救之決心。

In consideration of global climate and natural environment transition, large scale natural disaster usually happens in multiple types in recent years. In the course of enhancing preparation, emergency operation, and rehabilitation towards large scale disaster, based on the spirit "prevention is more important than rescue, evacuation is even better than prevention", Taichung City fully utilized government and civil power, implemented central and local mutual assistance and cooperation strategy, integrated each drill of every organization, Taichung City Government managed multiple disaster prevention and rescue drill, thus to promote citizen's disaster prevention common sense, and show government's determination towards disaster prevention and rescue.

「全民防衛動員暨災害防救演習」，係採2年1輪序方式，於年度2月至6月間實施兵棋推演及綜合實作演練，並每年實施全民防空演練。本市103年擇定轄內地震災害高危險潛勢區域，於3月26日，假大肚區公所及中油王田供油中心辦理「臺中市103年全民防衛動員（萬安37號）暨災害防救演習」，由行政院長江宜樺、行政院副秘書長蕭家淇及市長胡志強親臨現場督導演練過程。

「The Whole People Defensive Mobilization and Disaster Prevention and Rescue Drill」 is a biennial event held between February and June, including war gaming and combined practical drill, and carry out the whole people air-defense drill. Taichung City chose high earthquake disaster potential area, and managed "Taichung City Wan-an 37th Maneuver and Disaster Prevention and Rescue drill in 2014" at Dadu District Office and Wangtien Fuel Distribution Center, CPC Corporation on March 26th. Yi-hua Jiang, Premier of the Executive Yuan, Jia-chi Shiau, Deputy Secretary-general of the Executive Yuan, and Taichung City Mayor, Jason Hu all attended and supervised the drill process.

本次演習想定本市大肚區發生芮氏規模6.8、震度7級之強烈地震，模擬遭受類似「921大地震」所引發之複合式災害，其受災程度

及規模非本市救災能量或資源可應變處理，除須立即啟動各項開口合約外，更須透過國軍部隊、民間救災能量及未受災縣市支援協助，始能有效處置災情、降低人命傷亡及財產損失。

The drill hypothesized a strong earthquake measuring Richter magnitude scale 6.8 and earthquake intensity 7 hit Dadu District, simulated a similar multiple disaster caused by 921 earthquake happening, and the disaster condition and scale is over city rescue power or resource, the government not only started open contract, but also needed assistance from military, civil rescue power, and those counties/ cities who are not suffered from disaster, thus we could effectively conduct disaster condition and reduce casualties of lives and properties.

為達上述目的，本市邀集全民防衛動員、災害防救及全民戰力綜合協調三會報人員、區長、公(民)營事業單位、非營利事業機構、志工團體、與國軍部隊等單位，共同實施「兵棋推演」，就狀況情境由各權責單位實施災情處置，以驗證市府整體災害防救機制運作、政軍合同之指揮應變、縣市政府間跨區支援、及民力救災資源整合效能。

In order to achieve the above-mentioned goals, Taichung City invited the whole people mobilization, disaster prevention and rescue and the whole people battle power combined coordination personnel, district chief, public/ civil business unit, non-profit organization, volunteer group, and military, collectively implemented war gaming, carried out disaster condition conduct depend on situation scenario, to proof government's whole disaster prevention and rescue system operation, government and military's common direct and emergency operation, cross area assistance between county/ city government, and the integrated efficiency of civil rescue resources.

除辦理「兵棋推演」，本市亦整合建設、消防、警察、民政、社會、衛生、環保、交通、人事、新聞、都發、經發、教育、公(民)營事業單位、非營利事業機構、學校、志工團體、區公所及國軍部隊，辦理「綜合實作演練」。結合實際景況，以實地、實人、實物及實作演練原則，驗證兵棋推演結論，本「地方政府救災、國軍及中央支援」原則，以狀況誘導方式演練災情查通報、危險建築物緊急評估、建築物倒塌、火警搶救、大量傷病患、災害應變中心、前進指揮所、疏散避難、道路橋樑中斷、毒性化學物質災害搶救、電信及維生管線系統中斷、民生物資調度、收容安置、傳染病防治、罹難遺體處理及環境清理消毒等狀況，實施複合式災害防救，並行示範觀摩。

Besides war gaming, Taichung City also integrated construction, fire, police, civil affairs, social welfare, health, environmental protection, transportation, personnel, information, urban development, economic development, education, public/ civil business unit, non-profit organization, school, volunteer group, district office, and military to manage multiple practical drill. To combine real situation, with real place, real people, real material, and real implementation, to proof war gaming's conclusion, based on the principle "local government provides disaster relief, military and central government provide assistance", utilizing situation induced way to perform disaster condition report, dangerous construction emergency assessment, construction collapse, firefighting, multiple casualty incident, emergency operation center opening, advance command post opening, evacuation, road and bridge collapse, hazardous chemical material disaster rescue, telecommunications and lifeline system break off, livelihood material dispatch, shelter for the homeless, control of communicable diseases, victim's body handling, and environment clean and disinfection, implement multiple disaster prevention and rescue, and perform demonstration and observation.

本次演習廣泛邀請民意代表、新聞媒體、民眾、學生及潛勢地區保全住戶觀摩，藉以宣導民眾防災、離災觀念，提升災害防救意識。此外，更透過辦理演習落實災害防救教育訓練，建立社區自主防災觀念，提升社區互助救災能力，達到社區自主防災、自主研判、自主避難撤離的目標，降低災害發生時民眾慌亂之情緒。

The drill generally invited elected representatives, news media, civilians, students, and high disaster potential area households, so as to promote disaster prevention and evacuation concept, and straighten disaster prevention and rescue consciousness. In addition, through the drill, we could fulfill disaster prevention and rescue education and training, build community spontaneous disaster prevention concept, upgrade community disaster prevention, achieve the goal of spontaneous judge, spontaneous evacuation, and thus to calm people down while disaster happening.

演練結束後，江院長除了肯定各參演單位精神抖擻、動作確實之外，亦表示臺中市在胡市長帶領下，市府各單位充分展現平時扎實、熟練的災害防救能力，將是未來人民生命財產安全的最佳保障。

After the drill, Premier Jiang not only approved that every involved unit full of energy and act certainly, he also indicated that, under the lead of Mayor Hu, Taichung City Government fully perform sturdy and skilled disaster prevention and rescue capability in the peacetime, and will be the best safety assurance of civilian's life and property.

## 本局辦理103年度性別主流化講習

Taichung City Government Fire Bureau managed gender mainstreaming short-term training in 2014.

為了提昇本局同仁性別主流化概念，落實性別平等意識，增進同仁性別平等知能，營造無性別歧視之環境，本局於本(103)年5月19日上午9時至12時於本局5樓災害應變中心辦理性別主流化講習，本次研習邀請弘光科技大學老人福利與事業系陳瑛治副教授專題演講，參加人員有本局各科(室)中心、大隊計有48人。

人事室職代 張嫻珊



陳副教授學經歷豐富，對於性別平等、性別主流化有著非常精闢的見解，本次講習除了宣導性別主流化觀念外，並透過國內外影片的分享，使同仁都能了解國內外許多社會現象與生活經驗背後所隱藏的性別意涵，破除日常生活中常見的性別盲點，也讓同仁體會在這個快速變遷的社會中，每一性別都應彼此接納、互相尊重，才能共享幸福美好的生活。



## 本局103年度中級救護技術員複訓

Taichung City Government Fire Bureau managed Emergency Medical Technician II re-training in 2014

為強化消防人員急救專業知能與技術，提升救護判斷及處置能力，提升到院前緊急救護品質，每一位接受過280小時訓練並經學科、術科考試合格取得中級救護技術員(EMT-II)資格之救護技術員，依據行政院衛生署97年7月29日訂定發布之「救護技術員管理辦法」第7條規定，於初訓期滿3年內，必須接受繼續教育達72小時以上，才能展延合格證書效期3年。

本年度中級救護技術員複訓(以下簡稱EMT-II複訓)模式為各大隊辦理一天術科課程，本局統一集中辦理二天課程，於5月5日起至6月10日止於豐原辦公室4樓常年訓練中心辦理，每梯次2日，共計10個梯次。今年課程規劃先由各大隊教官、助教於各大隊駐地辦理術科演練，加強同仁情境演練操作技術，小組練習效果顯著。然而本局統一集中辦理之課程重點在於強化同仁對值勤現場與病患家屬之溝通協調、臺中市EMT-2訓練手冊之講解及演練救護現場各種急症與創傷等情境處置操作，特邀請中國醫藥大學附設醫院急診部副主任鍾侑庭醫師及臺中榮民總醫院急診部紀煥庭二位本局醫療指導醫師，分別針對救護出動時與傷病患及家屬溝通技巧及緊急救護案例進行討論說明。另鑑於緊急醫療救護法之修改，救護車應裝設警鳴器、車廂內外監視錄影器，是此加強車內照護與二度評估之課程，讓同仁在送醫途中提高警覺，加強送醫途中對緊急傷病患生命徵象評估之敏感度，避免執行勤務時因處置而有所糾紛。

此外，為提升並統合緊急救護各項技術，特於3月4日各項複訓課程開訓前，於局本部5樓災害應變中心辦理教官技術綜合會議，由本局

醫療指導醫師鍾侑庭醫師主持，緊急救護教官團參與，藉由各項救護技術之統合，以點、線、面的分布，各位教官、助教為教學種子，提高本局到院前教育訓練品質。

緊急救護科科員 莊登琳

近年來國內社會型態日趨複雜，各種天災人禍不斷，且民眾對於緊急救護服務品質要求逐漸提高，爰此，強化救護技術員緊急救護技術，以提升傷病患到院前緊急救護服務品質實有其必要性，故延長緊急傷病患者的生命、降低緊急傷病患死亡率，以打造全市美麗、幸福與安全的生活環境，成為我們消防同仁的共同志業，而強化救護技術員各項救護技能，更是落實緊急救護優質化之最大前提。每位同仁都應把握一年一度救護技術員複訓機會，不斷複習各項救護技能，以及學習吸收新的救護學理與技能，實際運用於到院前緊急救護工作，才能帶給市民更溫馨更安全的生活環境，並能讓社會大眾更加認同消防救護人員辛勞付出的成果。



### 本局辦理103年度法治教育講習

Taichung City Government Fire Bureau managed law and order education short-term training in 2014 **人事室科員 黃淑如**

為加強本局所屬人員之法治觀念及能力，以期執行公務時能恪遵法治精神，提升為民服務品質，於103年5月22日(星期四)下午14時至17時假局本部5樓災害應變中心辦理103年度法治教育講習，本局內、外勤同仁計有44人參加，惟同仁對本次講習課程期盼殷切，加上本次講座盛名遠播，有許多外勤同仁利用自己休假出席參訓，現場座無虛席，同仁勇於求知精神令人動容。

本次講座邀請東海大學法律系黃啟禎教授，為大家講授「公務人員執行公務應有之法律概念」，黃教授是德國慕尼黑大學法學博士，曾任東海大學公關主任、東海法律系主任、東海大學主任秘書、東海大學法研所所長、臺灣省政府訴願審議委員會委員……等職務，目前除擔任東海大學法律系教授、東海大學法律顧問外，也是本府訴願委員會委員，學經歷非常豐富，法學素養深厚。

本次講習課程希望透過黃教授專業精闢的說明與分析，能增進同仁法治素養，對同仁執行公務及提升公共服務品質有所幫助。課堂中同仁踴躍發問，動作筆記，相信此次的講習定能讓同仁們入寶山收穫滿盈。



### 本局辦理103年上半年度專責檢查小組人員講習訓練

Taichung City Government Fire Bureau managed specialized inspection unit personnel short-term training in the 1st half year of 2014 **火災預防科科員 蔡子裕**

為了落實執行消防法第六條第二項消防安全設備的列管檢查、第九條檢修申報復查作業、第十一條第一項防焰物品的使用及第十三條防火管理制度，本局火災預防科針對消防安檢業務承辦人員於103年3月19日至4月1日共實施6梯次的講習課程，由本局秘書室王秘書與吳鳳科技大學消防系林助理教授擔任授課教官，分別講授行政法基本概念與國家賠償、避難系統設計與實務的課程，這次的講習訓練課程除了包含基本的安檢實務課程，還特別加入有關『法制』與『法治』的課程，希望能夠讓本局消防安檢同仁於執行消防法令時，更能夠以『依法行政』的態度去執行消防安全檢查。

參與本次安檢講習訓練的同仁反應熱烈，並主動提出實務上的問題與授課教官做雙向交流，相信藉由本次講習訓練與透過消防安檢經驗的溝通與傳承，能夠強化本局專責安檢同仁的消防專業知能與提升執行安檢勤務的能力，時時刻刻謹記『憑什麼執行消防安全檢查』及『為什麼要執行消防安全檢查』的原則，以更專業的能力去落實火災預防相關業務及推動各項安檢制度，守護自己執法安全，進而發揮火災預防的價值，達到保障民眾生命財產的目的。



圖一：法制與法治的概念



圖二：避難系統設計與實務

●圖片為臺中市政府消防局火災預防科提供。

### 本局辦理101年消防特考班期中實習訓練

Taichung City Government Fire Bureau managed 2012 firefighter Specialized Class mid-term practical training **教育訓練科科員 陳志模**

本次實習目的為加強受訓學員對消防動、業務之運作與推展之瞭解，以貫徹「理論與實務結合」、「學術與技能並重」之教育訓練目標，使受訓學員結訓後能迅速勝任工作，發揮學、用合一之教育訓練功能。

101年消防特考學員先前已在內政部消防署訓練中心接受火災、化災、水上救生、初級與中級救護技術、急救救生、救助等術科與各項學科等訓練，至本局接受實習訓練計分2梯次，每梯次學員計有28人(男生20人、女生8人)，實習週數均為7週，第1梯次實習期間自103年2月24日起至4月11日止；第2梯次實習期間自103年4月14日起至5月30日止。本局從各分隊中擇優豐原、大雅、中山、清水、沙鹿、大甲、南屯、中港、文昌等勤務重點分隊為實習單位，並由其主管擔任實習指導官，指導、監督、考核學員實習作業，並指派學驗豐富、熱心負責隊員為實習指導員，個別指導學員，培養各種執行能力。

為使學員瞭解本局特性、轄區概況、勤務規定要求，以及適時導正學員觀念，並作為參考改進的依據，於各梯次均召開實習說明會及檢討會。說明會中主席要求實習單位應注意學員實習期間安全及勤務規定，檢討會中主席除聽取實習生提出的實習心得及建議外，亦鼓勵學員將來面對民眾時應抱持「同理心」來為民服務，並在自行專業外，學習其他相關知識或技能，以提升自身競爭能力。



圖一：第1梯次實習說明會



圖二：第1梯次實習檢討會



圖四：第2梯次實習檢討會



圖三：第2梯次實習說明會

### 本局辦理103年上半年危險物品講習

Taichung City Government Fire Bureau managed hazardous material short-term training in the 1st half year of 2014 **危險物品管理科科員 蘇惠楨**

本局於103年4月18日假豐原訓練教室辦理103年上半年危險物品講習訓練，本次講習榮幸邀請內政部消防署專業講師，為同仁精闢講解相關內容，首先由消防署陳仕榕科長講解「公共危險物品場所審勘規定及爆竹煙火案例研討」部份，接續由張裕志組長就「地方消防機關就監察院調查爆竹煙火、公共危險物品等危管業務之應盡作為及責任」進行說明，防能增廣同仁專業能力，並提供同仁執勤上面臨疑慮之解決辦法，俾利本局相關業務推動，進而保障民眾生命及財產上的安全。



### 本局辦理103年度上半年消防人員常年術科集中訓練

Taichung City Government Fire Bureau managed firefighters' centralized regular skill training in the 1st half year of 2014 **教育訓練科科員 黃惠君**

本局為持續加強消防人員體、技能訓練，透過定期訓練、驗收及檢測，促使其維持一定水平之體能與技能，規劃辦理「103年度上半年消防人員常年術科集中訓練」。

本案訓練分兩階段實施辦理：

第一階段：由各大隊針對所屬同仁先分梯自行實施術科測驗，並依據「消防人員常年訓練實施規定」辦理單槓、折返跑、跑步、仰臥起坐、伏地挺身、負重及舉重等7項體能檢測。

第二階段：於5月12日至5月19日規劃集中辦理訓練，訓練地點假本市北屯區北坑巷中正露營區內及大坑4號登山步道，共計分6梯次實施，每梯次1天，訓練對象為本局編制內消防人員，計有1,004人參訓。

此次課程內容朝多元化規劃，主要以鍛鍊消防人員攀登山步道肌耐力訓練為主，其他體能測驗為輔，檢測項目計有4種：(1)單槓引體向上、(2)折返跑、(3)伏地挺身、(4)大坑4號登山步道肌耐力訓練。另為確保訓練成效，各項目依據年齡的級距有分別的配分及檢測標準，並俟訓練完畢後予以各大隊各組別前2名者嘉獎2次至嘉獎1次不等之行政獎勵，以肯定及鼓勵學員優良表現。

本局教育訓練科表示，消防局每半年均依據內政部消防署訂頒之「消防人員常年訓練實施規定」，規劃並探勘各種不同的訓練場地，落實消防人員基本訓練，而本次肌耐力訓練之大坑4號步道，由於地震緣故，植被面積較少，沿著光禿禿山稜線延伸而上的步道，幾乎全線都是僅供2人擦身而過架高的實木木棧道，攀爬時腳無法踏穩在地面上，整個步道坡度落差極大，很多地方是垂直陡坡極具挑戰性，本局冀望藉由此次術科集中訓練，不僅考驗本局同仁的體力及耐力，更是挑戰著大家的膽識，期使全體消防人員藉由訓練，磨練強化自身的體能及心智，俾利提昇消防戰力及落實訓練成效。



### 參加本局103年度媒體公關與新聞稿寫作講習心得

The reflection of participating media relation and dispatch writing short-term training in 2014

為加強新聞媒體聯繫與溝通工作，精進所屬同仁新聞稿寫作能力，提高新聞見報率以積極行銷消防專業形象，並提升各單位新聞聯絡人及各級幹部對新聞媒體相關業務推行或偶發事件之應變處理能力，本局於5月28日上午9時至下午3時辦理「103年度媒體公關與新聞稿寫作講習」，講習對象為本局各科室相關業務承辦人、救災救護指揮中心公關股人員，計有40餘人參加。

此次訓練邀請中國時報地方新聞中心中彰投特報員蔡水星擔任講座，講授「新聞危機處理」、「新聞稿寫作技巧」等課程。蔡特派員以二十餘年平面記者資深經驗，開門見山說明平時與記者朋友相處之道及接受電子與平面媒體採訪時的注意事項，政府機關若能與大眾媒體間保持良性互動，無論在消防業務推展、形象建立，甚至危機處理方面，均能帶來實質的幫助。

此外，蔡特派員曾於課前上網觀看消防局網站所發布之最新消息，他指出固定的撰稿模式，固可於事件發生後快速發布新聞，但也容易造成內容重複、流於形式的現象。因此，除顧及新聞性、時效性、影響性、顯著性等因素，應即時發布新聞外，也建議稿件「導言」部分應簡潔有力，直接點出攸關民眾的具體措施及利害關係，於「本文」部分詳細說明，最好再佐以生動鮮明的照片，以吸引民眾目光、增加可讀性，方可充分達到傳播效果。

救災救護指揮中心主任馮明勇表示，現在是資訊爆炸的媒體時代，公務人員默默做事之餘，政府也要強化宣導。因此，建立政府機關與媒體間互信互賴的關係是必要的，媒體需要外界提供訊息以豐富報導內容，而消防單位也要懂得透過媒體積極正面宣導各項施政績效與重要政策，才能有效提升消防人員正面形象，爭取市民對消防局的支持與信賴。



圖一：同仁上課情形



圖二：講座蔡水星授課情形

### 本局辦理103年度上半年消防人員潛水救溺複訓

Taichung City Government Fire Bureau managed firefighters' diving and rescue re-training in the 1st half year of 2014 **教育訓練科科員 黃惠君**

為加強本局潛水救溺人員適應各項水域，落實潛水救溺工作，強化水上救生技能，藉以提昇潛水救溺人員災害搶救能力，於103年6月11至12日，假本市大雅區立游泳池及臺中港區4C碼頭儲木池海域辦理「本局103年度上半年消防人員潛水救溺複訓」，以本局有受過潛水救溺訓練且領有證照之同仁為訓練對象，共計30人參加訓練。

此次訓練特聘具備國際潛水證照之教練擔任本局訓練教官，並以本局具救生員證照同仁擔任助教，負責協助現場教官分組任務指派及水域安全維護工作。訓練課程編排有水中安全注意事項、水中適應、中性浮力、浮潛基礎訓練(面鏡呼吸管使用、岸上入水法、水面入水法)、水中著裝、水中共生、水中缺一、障礙排除、BC救生法、水底卸著裝、緊急自由上升、水中搜索法操作、混濁水域搜索操作、水域探勘及目標定位等相關潛水救溺操作。

首先由教練教導學員針對個人潛水裝備進行測試及保養維護，有故障之裝備立即修復及排除障礙，再由教練講述示範各項潛水技巧及操作注意事項，並分組由助教協助進行各項課程實作練習，本次訓練加強混濁水域搜索操作，期使所有參訓人員能更加熟練各項潛水救溺技能。



基於訓練資源共享師資共用原則，本局103年6月12日特邀請內政部消防署臺中港務消防隊派員共同參訓，冀望藉由訓練獲得最大效應，俾利未來執行潛水救溺工作能相互支援，發揮高度救災效率，平安順利完成搜救任務，進而保障人民生命財產安全。

### 火場搶贏-奇蹟救四命

Successfully saved 4 lives and made a miracle at the fire scene.

本局救災救護指揮中心於103年05月21日凌晨02時44分許，接獲民眾求救電話，指稱西區土庫里中美街00巷00號發生火警，有黑煙及火焰自1樓窗口向外冒出。接獲報案後，指揮中心立刻派遣轄區南屯分隊及第六大隊大隊部前往搶救，並同時派遣鄰近單位中港分隊、中區分隊、大誠分隊及台電人員支援。

「火警!火警!趕快出動!!」各分隊消防車輛接連的警報聲響，劃破了原本寧靜的夜晚。此時正值深夜時刻，民眾大多處於睡眠狀態，極可能受困火場。該報案地址之地區，屬於南屯分隊列管狹小巷道之重點區域，除道路狹窄、防火巷常堆積雜物外，違規停車問題亦相當嚴重。而且該區域多屬於老式建築，容易延燒擴大火勢。各消防分隊前往途中，便看到竄出的濃煙遮蔽了遠方大樓的燈光，隱約看得出它的龐大輪廓。大家心中出現了一份不安，因為若有人受困，可能也凶多吉少。

中港分隊救災車組先抵達現場，因現場屬巷道內，且現場已見火舌及濃煙(圖一)，轄區南屯分隊救災車組到場即加入搶救，南屯分隊謝分隊長詢問鄰戶火場相關資訊後，鄰居表示屋內疑似有4人受困於內，謝分隊長立即指派人員進行人命搜救，水線掩護其搜救行動，並回報指揮中心現場疑似有人受困，且現場為三層樓房子，一樓起火燃燒，消防人員入內進行人命救助，經過全面搜索及搶救，搜救人員在1樓救出一名OHCA民眾，並於二樓救出3名民眾皆無

意識且遭灼傷、噠傷。立即由救護人員持續急救並送至就近急救責任醫院。火勢也在消防人員水線攻擊下，不久後便宣告撲滅。殘火處理並清點裝備、人員後封鎖現場，交由火調人員處理。

雖然完成了任務，但大家心中都還掛念著那被救出來的四名民眾傷勢。而大家的辛苦是值得的，返回隊上不久，醫院方面傳來令人振奮的消息。OHCA傷者恢復心跳及生命徵象，另三名傷者也皆恢復意識且復原良好。這讓我想到，曾有一部消防影片內容說到「消防人員是將幸福還給原本會天倫破碎的人們」，這剛好為這場原本不樂觀的火場搶救，最佳的註解。

此次搶救行動相當迅速，最終任務圓滿達成。其成功之因素，乃歸功平時之整備與宣導，受困人員關房門且用衣物塞住門縫，防止濃煙進入(圖二)，增加待救活命時間。

南屯分隊隊員 戴乾能



圖一



圖二

### 本局第四救災救護大隊辦理「103年度加強水域救援能力演練」，精進水域救援及加強應變能力

The 4th Emergency and Rescue Corp. managed intensive water area rescue capability drill in 2014, and enhanced water area rescue and emergency operation capability.

第四救災救護大隊組員 許修豪



近年來各地環境氣候變化劇烈，超大豪雨、強降雨，甚至連日性大雨等極端氣候愈趨常見，環境、農作物及人命等損失更是不在話下，身為消防人員深感應提升民眾對水域之安全觀念，且更須強化消防人員水域救援的技能及應變能力，惟有透過反覆不斷的實際演練，增加所有消防救災人員的熟悉度，讓各項救援技能及救災裝備的操作成為反射動作，才能在實質上精進水域救援的各項能力。

鑑此，第四救災救護大隊為強化所屬各分隊消防人員水域救援的技能及應變能力，特擇於6月4日假大肚區大肚溪流域辦理「103年度加強水域救援能力演練」，此舉就是希望能讓同仁在遇到突然而且緊急的狀況時，能有適切之應變及足夠之救援能力，更希望能以最快速度搶救出受困的民眾。

此次參與演練為第四救災救護大隊所有的消防人

員，同時也結合臺中市大肚區和風救援協會一起參與各項演練，全程共計約130餘人參加。本次演練項目包括下游攔截、靜水區的演練：船外機(IRB)操作、落水救援、沙洲救援及激流區的演練：拋繩槍操作、橫渡救助的架設、繩索鐘擺救援操作等。

所有參與演練的人員都有共同的體認，無論訓練或實際救災，均應在平時整備好各項裝備、出動前務先確認著裝確實、救災時正確使用應動裝備及作好確保措施，以維護同仁及民眾安全。水域救援狀況層出不窮，藉由平時針對靜態水域救援的勤加訓練，對消防同仁們救災及各種水域狀況的應變處置有絕對的幫助，也同時加強了同仁們平時對於要求機械操作及保養的觀念，而且更期待安全、準確且快速的完成各項任務及挑戰，更希望能進一步提升救災品質，塑造消防人員的正面形象。

### 參加本局第三救災救護大隊辦理103年度危險水域演練暨激流救生訓練心得

The reflection of participating the 3rd Emergency and Rescue Corporation's intensive water area rescue capability drill and torrent rescue training in 2014

十九甲分隊隊員 施智偉



本局第三救災救護大隊於103年4月23日至霧峰區烏溪阿罩霧圳排砂閘門上游200公尺處，辦理103年度危險水域搶救演練暨訓練，本次危險水域演練由具有消防署激流救生訓練合格證同仁擔任指導教官及助教，訓練對象為未受過消防署激流救生訓練者，藉由本次演練暨訓練，讓每位同仁獲得激流救生知識及技巧，當日第三救災救護大隊各分隊消防人員停止輪休，分上、下午二梯次演練，並要求個人攜帶水域裝備及救生衣、頭盔，其餘共用裝備由指定分隊攜帶，此次訓練共分三項，第一項橡皮艇操作演練、第二項個人泳渡泳技及拋繩袋演練、第三項水域橫渡架設演練。

第一項橡皮艇操作演練暨訓練。模擬情境有危險水域有人員沙洲受困、橡皮艇遇激流翻舟處置作為。

第二項個人泳渡泳技、拋繩袋演練。模擬情境為有溺水人員或救援人員，被水流沖走且離岸邊不遠，岸邊救援人員使用拋繩袋將人員救至岸上。個人泳技演練項目有平跳式入水法、攻擊式、防禦式、翻滾式。拋繩袋操作演練分上拋式、下拋式、側拋式三種。最後教官先行示範一次後，每位人員依序使用平跳式入水法，入水後攻擊式及防禦式泳式演練。到達沙洲後演練拋繩袋，要求每位人員均需操作過一次以上。

第三項水域橫渡架設演練。模擬情境讓救援人員以游泳或使用橡皮艇方式，到達對岸或中間沙洲後，再以拋繩槍將細繩射至對岸，完成整個橫渡的架設並將人員救出。

激流救生是在湍急的水域訓練，需對身上穿著的防寒衣及激流救生衣裝備有信心。然採用攻擊式及防禦式泳式游泳，相對的比較有束縛感及肢體活動上障礙，如會借重防寒衣及激流救生衣的浮力，便可達到救援之效果。筆者為消防署激流救生訓練合格人員，參與本次危險水域演練暨激流救生訓練，讓筆者更了解團隊的重要性。

### 我的消防投工作感想

My reflection of serving firefighting substitute service. 南屯分隊替代役男 洪瑜鴻

服役至今已過半年，回想起來，時間不只過的快，更印證某位名人說過的話：「一切都從意外開始」。從成功嶺選役別時，竊以為本科系的我可以順利選到文化役，卻意外進入消防役，從同梯次役男的神情得知消防役似乎並不容易後，抱著志忑的心開始了消防役的服務。

剛分發到南屯分隊時，宿舍床位正好在警鈴下方，第一次遇到火警出動時警鈴大作，整個人在睡夢中驚醒，幾乎是從床上彈起來，連忙跳下床換裝，心裡覺得消防真是一件苦差事，但身旁的隊員學長們沒有怨言，趕緊著裝準備出動救災。第一次穿上整套消防衣帽鞋爬樓梯做訓練時，短短幾分鐘便滿身大汗，不禁對要全副武裝進入火場對抗的學長們感到欽佩，對這份工作所付出的努力非一般人可想像。救護方面更是有所體會，開始跟救護後，自己的責任變得更加重

要，從3人救護協助學長們到2人救護要獨自面對病患，需要不斷的加強救護技能以及情境模擬訓練，以應付未來可能發生的不同狀況，不希望有任何的疏失而造成遺憾。

消防這份工作儘管辛苦，但南屯的幹部及學長們依然保持樂觀開朗的態度面對每一天。除了救災救護轄區內的各項業務量也不少，俗話說一樣米養百樣人，每天接觸到不同的民眾，在不失專業同時保持謙虛態度的服務下，消防培養了我們待人接物的態度。有一次好奇問學長，消防員這麼辛苦為什麼當初想當?學長回答：「因為我想救人」。南屯分隊的幹部及學長們既有愛心且幽默開朗，相處起來相當愉快。

放假出遊時，火車站裡提醒上車的鈴聲一響，第一時間還以為要準備出動救災，友人看著隨時保持警戒的我笑問：「會後悔選消防役嗎?」，但仔細想想，若沒當初選役別的意外，至今就不會有機會思考這問題，雖說是意外，但也是緣分讓我進入南屯分隊這個大家庭生活及工作，與大家一起相處與學習，我並不會後悔選擇消防役。



### 本局辦理狹小巷弄搶救演練

Taichung City Government Fire Bureau managed rescue drill at narrow and small lane

北屯分隊隊員 賴宜宏

本局第八大隊北屯分隊於103年03月20日上午9時，於轄內狹小巷弄進行實際搶救演練，先於北屯分隊進行集結兵棋推演、指揮官報告場所特性、水源部屬、車輛



位置、重點場所、巷弄寬度長度等項目，隨後前往狹小巷弄現場實際檢視狹小巷弄位置，並實際搶救演練。北屯分隊人員模擬狹小巷道內有鐵皮屋起火燃燒，並利用水帶部署及使用移動式幫浦加壓中繼給水，使前方水源能夠源源不斷，消防人員並利用雙節梯，於掛梯上射水，模擬欲強攻二樓滅火並搶救受困民眾，演練過程中，消防人員充分利用各種救災器材，並能夠熟悉轄內狹小巷弄場所特性，增強災害應變能力，演練成效良好。



### 消防車輛輪胎維修及保養

Wheel maintenance of fire trucks. 車輛保養中心技士 廖國鈞

作為消防車輛行駛的腳，可見輪胎舉足輕重之重要性，根據國道高速公路局所公佈101年國道交通事故統計指出，輪胎意外爆破及車輪脫落高居A1類交通事故第4位，可見多數駕駛者在上路前並未落實檢查輪胎，或是輪胎安全常識不足，有鑑於此，本局車輛保養中心自100年起，陸續採購本局各式公務車輛輪胎規格，俾利維護同仁行車品質及駕駛安全。

依國道去年發生411件汽車爆胎或掉輪胎事件，造成203人死傷，交通法規並於自103年1月1日起就汽車輪胎胎紋深度將強制納入檢查，胎紋不足1.6公釐將限期改善(圖1)；除了胎痕外，胎壓則是輪胎的血壓，根據美國汽車工程師學會的調查，75%的輪胎故障是由於輪胎滲漏或充氣不足引起的，其他像是輪胎老化、變形、不正常使用等等(圖2)，皆為各單位車輛保管人平時應落實保養檢查項目。

當消防車輛輪胎須更換時，如何判斷輪胎的規格及代號便格外重要，輪胎胎面標示甚多，以南港輪胎為例(圖3)，對照輪胎規格表示方法(圖4)，可清楚判斷輪胎胎面寬度、扁平比及輪圈直徑，選擇適合輪胎，然而輪胎在容許範圍的規格內可以互相替代，但本局更換輪胎仍以原廠規格胎為主，以本局福斯救護車T5為例，原廠配備規格胎以215/65R16C為主，惟本局救護車不是一般貨車載重，以舒適性而言，215/65R16轎車胎是可做規格內之替換，但基於安全考量及同仁駕駛習慣，本局福斯救護車更換仍以原廠配備規格胎為主。

本局救災車輛出動救災，往往須與時間賽跑，行駛具急迫性，為反應各種臨時突發狀況，輪胎抓地力重要性不言而喻，爰此，倘本局救災車輛更換輪胎，則不論前後輪，均以轉向輪(前輪)為優先更換考量，將欲先更換之全新輪胎優先調往前輪，而拆卸後之前輪胎則調至後輪部位；同時，同仁在保養車輛時應隨時注意輪胎是否磨損不均(圖5)、吃單邊(俗稱「呷孤輪」)或是輪胎跳花(俗稱跳胎、跳齒、跳眼)的情況，倘發現有上述情況，在更換輪胎時應一併請廠商開具輪胎定位乙式，並落實檢查輪胎胎壓，倘輪胎變形嚴重，則應考量由專業技師進行底盤檢修，以利維護同仁駕駛安全。

「工欲善其事，必先利其器。」消防車輛種類繁多，因此在規格數量上也較其他公務單位來得複雜，加上消防車輛屬載重車輛，出動緊急勤務時，隨時得應付臨時突發狀況，更顯輪胎汰換保養之重要性，同仁若能正確判斷胎面標示，落實輪胎檢查保養，便能有效減少意外事故發生，同仁執行勤務也更有保障。



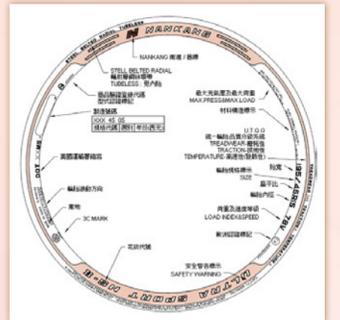
圖五：輪胎胎痕不均



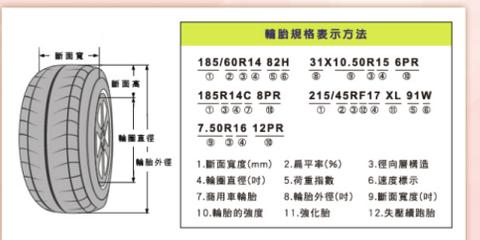
圖一：交安宣導



圖二：交安宣導



圖三：輪胎標示



圖四：輪胎規格